

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
22 July 2016
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Тридцать третья сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

**Доклад Независимого эксперта по вопросу
о положении в области прав человека
в Центральноафриканской Республике****Записка секретариата**

Секретариат имеет честь препроводить Совету по правам человека доклад Независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Центральноафриканской Республике Мари-Терезы Кейта Бокум, подготовленный во исполнение резолюции 30/19 Совета. Настоящий доклад составлен по результатам трех поездок Независимого эксперта и содержит информацию об общем развитии ситуации в области прав человека в Центральноафриканской Республике и о наиболее значимых событиях.

Население страны возложило большие надежды на президентские выборы и надеется на то, что будет выполнена программа правительства, в частности в сферах обеспечения безопасности и отправления правосудия.

На положении в области безопасности продолжает сказываться значительное присутствие вооруженных групп на всей территории страны, которые представляют угрозу для гражданского населения и перемещенных лиц, живущих в лагерях или анклавах; напряженность в межобщинных отношениях; проблемы, связанные с сезонным перегоном скота; конфликты внутри вооруженных групп; широкое распространение стрелкового оружия; рост преступности; отсутствие государственного контроля и маргинализация восточной части страны. По состоянию на конец июня 2016 года ситуация продолжала ухудшаться.

Независимый эксперт подчеркивает, что приоритетное внимание следует уделить защите гражданских лиц и незамедлительному началу реформы сферы безопасности, которая позволит успокоить гражданское население и приступить к реализации других секторальных планов действия.

Независимый эксперт призывает власти обеспечить выполнение «дорожной карты» и краткосрочных и среднесрочных секторальных планов действий при скоординированной поддержке международных партнеров. Она с удовлетворением отмечает повышенное внимание, уделяемое реализации Республиканского пакта, принятого по итогам Бангийского форума в мае 2015 года, в том числе в рамках деятельности по борьбе с безнаказанностью и по интеграции лиц и групп, которые считают себя маргинализированными.

GE.16-12727 (R) 170816 180816



* 1 6 1 2 7 2 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



**Доклад Независимого эксперта по вопросу
о положении в области прав человека
в Центральноафриканской Республике**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Общее положение в стране.....	4
A. Политическая обстановка и выборы	4
B. Положение в области безопасности	7
III. Положение в области прав человека	8
A. Правонарушения, предположительно совершенные вооруженными группами	9
B. Правонарушения, предположительно совершенные национальными силами	10
C. Права меньшинств	12
D. Беженцы и внутренне перемещенные лица	13
E. Акты насилия, связанные с обвинениями в колдовстве	13
F. Акты гендерного насилия	14
G. Положение детей	15
H. Гуманитарная ситуация и экономические, социальные и культурные права	15
I. Правонарушения, предположительно совершенные международными силами	16
IV. Борьба с безнаказанностью и отправление правосудия в переходный период	18
A. Специальный уголовный суд	18
B. внесудебные механизмы и примирение	19
C. Система управления судебными и пенитенциарными учреждениями	21
V. Выводы и рекомендации	23
A. Выводы	23
B. Рекомендации	23

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 30/19 Совета по правам человека от 2 октября 2015 года, в которой Совет продлил срок действия мандата Независимого эксперта и просил ее представить письменный доклад на его тридцать третьей сессии.
2. Доклад охватывает период с июля 2015 года по июнь 2016 года, в течение которого Независимый эксперт совершила три поездки в Центральноафриканскую Республику: с 1 по 6 сентября 2015 года, с 1 по 11 марта и с 10 по 20 июня 2016 года.
3. В сентябре 2015 года вместе с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека она приняла участие в международном семинаре, посвященном борьбе с безнаказанностью в Центральноафриканской Республике. Этот семинар был организован Многопрофильной комплексной миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) и Управлением Верховного комиссара при поддержке Министерства юстиции и Министерства национального примирения.
4. В марте 2016 года Независимый эксперт приняла участие в открытии исследовательского центра в области прав человека и демократического управления на факультете права Бангийского университета.
5. Независимый эксперт выражает благодарность властям переходного периода за их готовность к взаимодействию и сотрудничеству. Она с удовлетворением отмечает, что недавно избранные власти с самого начала проявили стремление к тесному сотрудничеству и искреннюю готовность к обмену информацией о положении в области прав человека и средствах укрепления потенциала национальных механизмов.
6. Независимый эксперт встретила с новым избранным президентом Фостен-Арканжем Туадерой, премьер-министром и несколькими членами правительства, Председателем Национальной ассамблеи и членами его Исполнительного бюро, высокопоставленными представителями центральных и территориальных органов управления, в частности с Генеральным прокурором суда высокой инстанции Банги и дуайеном судейского корпуса, которых она благодарит за сотрудничество.
7. Были проведены также обсуждения с руководством и представителями различных структур МИНУСКА, а также с представителями учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, командующими сил МИНУСКА и «Сангарис», а также с представителями дипломатического корпуса, включая послов Группы африканских государств. Кроме того, Независимый эксперт встретила с различными представителями гражданского общества, правозащитных организаций, женских организаций, с представителями молодежи и руководителями религиозной платформы и другими ответственными религиозными деятелями. Она провела также обсуждения с представителями политических партий и главных вооруженных групп – бывшей коалиции «Селека» и движения «Антибалака».
8. Помимо Банги Независимый эксперт посетила также Босангоа, расположенный к северу-западу от Банги, а также Кага-Бандоро, находящийся в 245 км к северу от Банги, и Нделе в северной части страны. Кроме того, она посетила мусульманский квартал «ПК-5» в Банги, женскую тюрьму Бимбо и центральную тюрьму Нгарагба в Банги.

9. Независимый эксперт выражает особую благодарность директору Отдела прав человека МИНУСКА и его сотрудникам за помощь в организации ее поездок.

10. Независимый эксперт приняла участие в двух интерактивных диалогах с Советом по правам человека, состоявшихся в рамках его тридцать первой и тридцать второй сессий. В ходе диалога, проведенного 28 июня 2016 года, она выразила сожаление по поводу того, что правительство и МИНУСКА не смогли направить своих представителей для обсуждения вопроса об отправлении правосудия в переходный период. В диалоге 2015 года, посвященном борьбе с безнаказанностью, от властей переходного периода приняли участие министр юстиции и министр национального примирения, а от МИНУСКА – заместитель Специального представителя Генерального секретаря по Центральноафриканской Республике. Благодаря финансовой поддержке МИНУСКА в обоих диалогах смогли принять участие представители гражданского общества.

II. Общее положение в стране

A. Политическая обстановка и выборы

11. Среди основных событий 2016 года можно отметить проведение референдума по новой Конституции и президентские и парламентские выборы, ознаменовавшие окончание политического переходного периода, который начался 18 августа 2013 года и изначально должен был продлиться 18 месяцев, однако затем был продлен до выборов нового президента, состоявшихся 30 марта 2016 года. Эти выборы прошли при активной поддержке МИНУСКА и международного сообщества.

12. В этот период был также отмечен всплеск насилия, которое не прекращалось в течение всего сентября и октября 2015 года и носило невиданные с начала 2014 года масштабы. В результате этих насильственных действий в столице было убито несколько десятков и ранено несколько сотен человек. Подобные инциденты произошли также в других городах страны.

13. В начале октября 2015 года временный президент провела серию консультаций с 400 представителями местных органов управления и политическими деятелями для поиска мирных путей урегулирования кризиса. Вместе с тем многие коалиции политических партий отказались участвовать в этом мероприятии, а некоторые с осуждением отметили, что оно не носило инклюзивного характера. Насильственные действия продолжились до конца октября.

14. В своем выступлении перед Временным национальным советом, заседания которого состоялись 21 и 22 октября 2015 года, временный премьер-министр Махамат Камун заявил, что основными подстрекателями к насилию являются сторонники бывших президентов Франсуа Бозизе и Мишеля Джотодия. В конце ноября в ответ на критику действий правительства во время произошедшего в сентябре кризиса временное правительство наконец приступило к смене состава кабинета министров.

15. 9 ноября Национальное избирательное управление представило следующий календарь проведения выборов: конституционный референдум – 13 декабря, первый тур совместных президентских и парламентских выборов – 27 декабря (перенесен на 30 декабря), второй тур запланирован на 31 января 2016 года.

16. Визит Папы Римского Франциска, проходивший 29 и 30 ноября 2015 года, произвел сильное впечатление на жителей Центральноафриканской Республики. Его посещение католических, протестантских и мусульманских религиозных учреждений стало символическим посланием ко всем общинам, призывающим к уважению, терпимости и примирению между общинами. В мусульманском квартале «ПК-5» его горячо приветствовали несколько тысяч местных жителей, которые в спокойной обстановке проследовали за ним на стадион. Это первое шествие во главе с Папой Римским, участники которого вышли за пределы квартала «ПК-5», позволило избавиться от страха и установить определенную свободу передвижения между мусульманским анклавом и другими кварталами Банги.

17. 8 декабря Конституционный суд переходного периода вынес решение относительно законности выдвижения по всем заявленным кандидатурам на президентских выборах. Признание недействительными 14 из 44 заявленных кандидатур, включая бывшего президента Франсуа Бозизе и главу организации «Антибалака» Патриса Эдуарда Нгейссона, не привело к каким-либо массовым беспорядкам.

18. 9 декабря 25 из 30 кандидатов на президентских выборах и 45 лидеров политических партий подписали кодекс поведения, который касался их участия в избирательном процессе и в основном был соблюден.

19. По итогам конституционного референдума, проходившего, за исключением нескольких инцидентов, в спокойной обстановке, была принята новая Конституция, за которую было подано 93% голосов. В статье 1 Конституции признается существование прав человека как основы любого человеческого общества, мира и справедливости во всем мире, а также закреплены принципы уважения основных индивидуальных прав и свобод и разделения властей. Независимый эксперт с удовлетворением отмечает, что первоначальные положения, гарантировавшие действующему президенту иммунитет от любого преследования, за исключением случая государственной измены, а также гарантировавшие иммунитет бывшим президентам как почетным членам Конституционного суда, были исключены из окончательной версии.

20. Первый тур президентских и парламентских выборов, который был отсрочен на три дня, состоялся 30 декабря. В целом выборы, на которых явка избирателей составила 62,3%, прошли в спокойной обстановке. Благодаря усилиям Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) беженцы, находящиеся в Камеруне, Конго и Чаде, смогли принять участие в процессе выборов. При этом Демократическая Республика Конго не позволила внести в избирательные списки около 112 000 находящихся на ее территории беженцев из Центральноафриканской Республики.

21. В связи с парламентскими выборами было подано 415 жалоб, которые побудили Конституционный суд переходного периода признать недействительными результаты голосования и распорядиться о повторном проведении первого тура выборов. Эти жалобы были главным образом основаны на утверждениях о нарушениях и фальсификации, взяточничестве и запугивании избирателей и кандидатов.

22. Второй тур президентских и повторный первый тур парламентских выборов состоялись 14 февраля 2016 года. Наблюдатели отметили, что на этот раз голосование было намного лучше организовано, большинство избирательных участков открылось вовремя и было надлежащим образом оборудовано. 1 марта

Конституционный суд переходного периода объявил окончательные результаты президентских выборов, подтвердившие победу независимого кандидата Фостена-Арканжа Туадера, за которого проголосовали 62,69% избирателей против 37,31% избирателей, отдавших свои голоса за Анисе Жоржа Дологеле. Явка избирателей составила 58,88%. Г-н Дологеле незамедлительно подтвердил победу своего соперника и призвал своих сторонников признать результаты голосования.

23. В связи с парламентскими выборами Конституционный суд переходного периода получил 152 жалобы. 14 марта он подтвердил победу 45 кандидатов (на 140 вакантных мест в парламенте), которые получили абсолютное большинство голосов в первом туре и среди которых, к сожалению, значится Альфред Екатом (также известный как полковник Ромбот или Рэмбо), фигурирующий в санкционном списке Комитета Совета Безопасности, который был составлен на основании резолюции 2127 (2013). Церемония инаугурации президента Туадера состоялась 30 марта 2016 года. В своей инаугурационной речи президент заявил, что эта церемония знаменует возвращение Центральноафриканской Республики на африканскую и международную арену, что главным приоритетом является обеспечение безопасности и что будут приложены все возможные усилия для того, чтобы жители Центральноафриканской Республики могли мирно жить на всей территории страны. Кроме того, он напомнил о важном значении рационального использования государственных ресурсов и эффективного управления, продемонстрировав тем самым намерение отказаться от практики, используемой в прошлом.

24. 2 апреля президент Туадера назначил руководителя своей избирательной кампании Семплиса Саранджи премьер-министром и указом от 11 апреля сформировал новое правительство. Из 23 министров нового кабинета четыре – женщины и четыре – мусульмане, представляющие все регионы страны. Население в целом одобрило состав правительства. Независимый эксперт отмечает, что на главные министерские должности были назначены мусульмане и что среди министров нет ни одного члена вооруженных групп, однако с сожалением констатирует недостаточно широкую представленность женщин в правительстве.

25. 23 апреля Конституционный суд объявил предварительные результаты второго тура парламентских выборов и подтвердил избрание 128 членов парламента. Из 140 вакантных мест женщины получили лишь 11.

26. 7 июня премьер-министр Саранджи в своем выступлении перед Национальной ассамблеей изложил общую политику страны. Она состоит из трех основных компонентов: обеспечение безопасности, разоружение вооруженных групп и достижение национального примирения. Независимый эксперт отмечает, что приоритеты этой политики согласуются с направлениями работы Бангийского форума, в частности с соглашениями в области разоружения.

27. Наблюдательный комитет Бангийского форума, созданный в мае 2015 года для наблюдения за ходом выполнения рекомендаций, сформулированных в Республиканском пакте, который был принят по итогам Форума, практически никак не проявил себя в переходный период. В своей программной речи премьер-министр обязался учредить межведомственную комиссию, отвечающую за выполнение рекомендаций, сформулированных по итогам Форума. Независимый эксперт призывает незамедлительно претворить в жизнь это заявление.

В. Положение в области безопасности

28. На положении в области безопасности продолжает сказываться значительное присутствие вооруженных групп на всей территории страны, которые представляют угрозу для гражданского населения и перемещенных лиц, живущих в лагерях или анклавах; напряженность в межобщинных отношениях; проблемы, связанные с сезонным перегоном скота; конфликты внутри вооруженных групп; широкое распространение оружия, включая холодное оружие; рост преступности; отсутствие государственного контроля и маргинализация восточной части страны.

29. Практика сезонного перегона скота по-прежнему сопряжена с проблемами связанными с насилием, при этом скотоводы из числа фульбе не могут пользоваться коридорами для перегона скота, которые изначально специально были выделены по соображениям безопасности. Это приводит к столкновениям между фермерами и скотоводами, которые сами вооружаются или просят вооруженные группы обеспечить защиту их стада.

30. Убийство в Банги таксиста-мусульманина 26 сентября 2015 года вызвало вспышку беспрецедентного с начала 2014 года насилия. 28 сентября из тюрьмы Нгарагба в Банги бежали около 700 заключенных, включая несколько особо важных заключенных, а на следующий день 50 заключенных сбежали из пени-тенциарного центра Буара.

31. 16 и 17 октября в квартале «ПК-5» произошли межобщинные столкновения, спровоцированные сторонниками движения «Антибалака» или бывшей коалиции «Селека». 26 октября в Банги подверглась нападению делегация базирующейся в Бамбари фракции бывшей коалиции «Селека» под названием «Союз за мир в Центральноафриканской Республике» (СМЦ), прибывшая по приглашению переходного правительства для участия в консультациях. По имеющейся информации, было убито три гражданских лица – христианина, и в течение нескольких дней между двумя общинами сохранялись крайне напряженные отношения.

32. С ноября 2015 года по май 2016 года отмечалось существенное улучшение положения в области безопасности на фоне значительного сокращения числа случаев крупномасштабных нападений на гражданских лиц и завершения переходного периода. 14 апреля президент приступил к серии обсуждений с лидерами вооруженных группировок с целью поддержания диалога и подготовки почвы для реализации финансируемой международными партнерами национальной программы по разоружению, демобилизации, реинтеграции и репатриации. Однако в конце июня Независимый эксперт отметила, что в ходе этих обсуждений не удалось достичь четких договоренностей относительно разоружения вооруженных групп и роспуска ополчений.

33. В 2015 году был зарегистрирован 1 151 инцидент, направленный против участников гуманитарной деятельности, включая случаи нападения на гуманитарные конвои, нападения на гуманитарных работников или получающих помощь лиц и угрозы в их адрес, а также разграбления гуманитарных грузов. В результате нападения 18 мая 2016 года на конвой Международной организации «Врачи без границ» (ВБГ) в Куи, префектура Уам-Пенде, был убит водитель транспортного средства и ВБГ была вынуждена приостановить свою деятельность в этом районе. 17 июня при аналогичных обстоятельствах в префектуре Кемо был убит еще один водитель ВБГ.

34. Ситуация вновь обострилась в конце июня в ходе столкновения между вооруженными формированиями и бойцами МИНУСКА в квартале «ПК-5», в результате которого было убито шесть боевиков и ранено 15 гражданских лиц. 24 июня в Банги неустановленными вооруженными лицами был убит сенегальский военнослужащий сил по поддержанию мира. В начале июля в результате столкновений между различными формированиями бывшей коалиции «Селека» в Кага-Бандоро гражданские лица были вынуждены искать защиты в лагерях для внутренне перемещенных лиц, безопасность в которых обеспечивается международными силами. Кроме того, с середины июня УВКБ зарегистрировало более 6 000 новых беженцев из Центральноафриканской Республики в Чаде и Камеруне.

35. Независимый эксперт выразила обеспокоенность по поводу этой ситуации в ходе своей последней поездки в страну в июне, а также в своем заключительном пресс-релизе. Она, в частности, отметила настоятельную необходимость разработки эффективных мер для пресечения столкновений, обеспечения защиты гражданских лиц и гуманитарных работников и оказания помощи пострадавшим и перемещенным лицам¹. В пресс-релизе от 4 июля Верховный комиссар по правам человека также предостерег от возможного дальнейшего ухудшения положения в области безопасности и прав человека². Эта нестабильная ситуация грозит быстрым ухудшением положения и напоминает о необходимости скорейшего разоружения вооруженных групп, восстановления государственной власти и правопорядка и гарантирования безопасности и защиты всех гражданских лиц.

III. Положение в области прав человека

36. В 2015 году МИНУСКА сообщила о 1 278 нарушениях прав человека, в результате которых пострадали 1 786 человек. В частности, были совершены такие правонарушения, как убийства, пытки, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, произвольные задержания, гендерное насилие, а также рабство и вымогательство.

37. Большинство правонарушений по-прежнему совершается вооруженными группами, которые продолжают запугивать отдельных местных жителей или группы населения, которых они обвиняют в сотрудничестве с враждебной вооруженной группой или принадлежности к ней, а также продолжают угрожать этим лицам и группам и нападать на них. К основным вооруженным группам относятся «Антибалака», бывшая коалиция «Селека» и отдельные отделившиеся от нее формирования. Кроме того, с начала года отмечаются активизация деятельности группировки «Армия сопротивления Бога» (ЛРА) и участившиеся случаи ненадлежащего обращения ее членов с местным населением.

38. Независимый эксперт получила информацию о правонарушениях, в том числе внесудебных казнях, совершенных сотрудниками сил национальной безопасности, в частности сотрудниками Центрального управления по борьбе с бандитизмом.

¹ Пресс-релиз от 21 июня 2016 года. Размещен по адресу www.ohchr.org/FR/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20151&LangID=F (ссылка проверена 15 июля 2016 года).

² Пресс-релиз от 4 июля 2016 года. Размещен по адресу www.ohchr.org/FR/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20229&LangID=F (ссылка проверена 15 июля 2016 года).

А. Правонарушения, предположительно совершенные вооруженными группами

39. Несмотря на сокращение случаев масштабного нападения на гражданских лиц за рассматриваемый период, общая обстановка остается крайне нестабильной и непредсказуемой. Гражданские лица по-прежнему находятся в уязвимом положении на значительной части территории страны, в частности в западной части, где господствуют представители «Антибалака» (префектуры Нана-Мамбере, Уам-Пенде и Уам), а также в восточной части, где основные группы бывшей коалиции «Селека» по-прежнему осуществляют контроль над территорией и природными ресурсами. В восточных районах страны ЛРА угрожает гражданским лицам и все чаще похищает людей.

40. В течение четырех дней после убийства одного молодого мусульманина 26 сентября 2015 года было убито 77 человек, 400 человек получили ранения и около 40 000 человек покинули свои дома³. Отдел прав человека МИНУСКА сообщил о том, что эти акты насилия в основном совершались на религиозной почве на фоне общей обстановки нестабильности и безнаказанности⁴.

41. Отдел подтвердил, что в период с 26 сентября по 20 октября в Банги члены бывшей коалиции «Селека» и их сторонники казнили 32 гражданских лица (19 мужчин и 13 женщин) и совершили преступления против физической неприкосновенности в отношении одного мужчины и пяти женщин. Подавляющее большинство жертв исповедовали христианство, что указывает на то, что преступники выбирали свои цели по признаку их общинной принадлежности⁵. Кроме того, Отдел сообщил о том, что вина за смерть по меньшей мере шести гражданских лиц, включая четырех детей, и ранение семерых человек лежит на членах «Антибалака» и их сторонниках. Ответственность за множественные случаи сексуального насилия также несут все стороны конфликта.

42. Нападениям подверглись многочисленные религиозные объекты, которые были разграблены и сожжены, в том числе в Банги. В течение всего октября в Банги и регионах продолжались насильственные действия, в некоторых случаях обусловленные политическими мотивами. Например, в конце сентября в Бамбари вооруженные лица пересекли мост на реке Уака и вступили в бой с элементами «Антибалака». В результате столкновений было ранено 11 человек и сожжено 22 дома.

43. Правонарушения совершаются вооруженными группами практически ежедневно. Несколько приведенных ниже примеров показывают, что они почти всегда обусловлены общинными мотивами или борьбой между вооруженными формированиями за контроль над территорией. 5 января 2016 года недалеко от деревни Пакам (Нана-Мамбере) вооруженные фульбе, принадлежащие

³ S/2015/918, пункт 18. См. также заключительный доклад о работе Группы экспертов по Центральноафриканской Республике, которая сообщила о том, что за рассматриваемый период 79 гражданских лиц были убиты и 512 ранены (S/2015/936, пункт 9).

⁴ Доклад под названием «Les violations et abus du droit international des droits de l'homme et du droit international humanitaire commis à Bangui, en République centrafricaine, entre le 26 septembre et le 20 octobre 2015». Размещен по адресу https://minusca.unmissions.org/sites/default/files/bangui_report_final_final_french_.pdf (ссылка проверена 15 июля 2016 года).

⁵ Там же, пункт 26.

к группе «Р3» под руководством полковника Сиддики, застрелили мужчину из числа гражданского населения, после чего сожгли его тело. По имеющейся информации, эта же группа виновна в гибели двух мужчин в ходе нападения 21 марта на деревню Нгувота, расположенную недалеко от Кага Бандоро. Сообщалось, что 4 марта в отместку за гибель двух своих соратников члены СМЦ, фракции бывшей коалиции «Селека», в восьми километрах от Бамбари убили трех женщин из одной семьи, которые возвращались со своих полей.

44. Что касается правонарушений, предположительно совершенных членами «Антибалака», 23 октября 2015 года один из бойцов этого движения избил в Босангоа продавщицу под предлогом того, что она была одета как лицо, принадлежащее к бывшей коалиции «Селека». По имеющейся информации, 16 января 2016 года бойцы «Антибалака» под командованием Франко Ягбинги в ходе нападения на деревню Нгувота убили 15-летнего юношу.

45. Вооруженные лица продолжают совершенно безнаказанно насиловать женщин и девушек. По полученным сведениям, 23 февраля четыре вооруженных мужчины, связанные с движением «Революция и справедливость», совершили групповое изнасилование 14-летней девушки, которая возвращалась пешком в свою деревню Пенде (Уам), а затем ранили ее ударом мачете. 26 февраля один из предводителей «Антибалака» изнасиловал 25-летнюю беременную женщину в лагере для перемещенных лиц Батангафо (Уам) и избил ее мужа и еще двух лиц, попытавшихся защитить ее. Впоследствии представители МИНУСКА задержали виновного.

46. С начала 2016 года активизировали свою деятельность члены ЛРА, в частности на юго-востоке страны, в префектуре Мбому, богатой полезными ископаемыми. По имеющейся информации, в январе они взяли в заложники примерно 130 человек, совершили убийство четырех гражданских лиц, и в результате обстановки насилия около 800 человек были вынуждены покинуть свои дома. Независимый эксперт с удовлетворением отмечает, что МИНУСКА увеличила численность своего контингента в этом районе с целью защиты подверженных риску групп населения. Вместе с тем она выражает обеспокоенность по поводу негативных последствий возможного отвода сил Африканского союза, находящихся в регионе для борьбы с ЛРА.

47. Независимый эксперт продолжает получать от гражданского населения многочисленные свидетельства о том, что оно не ощущает достаточной защиты со стороны МИНУСКА, представители которой часто слишком поздно прибывают на место совершения насилия. В начале 2016 года МИНУСКА пересмотрела свою стратегию защиты гражданских лиц, в частности повысила эффективность превентивных мер и мер обеспечения безопасности за счет механизмов раннего предупреждения. Кроме того, она расширила свое присутствие на местах с помощью национальных сотрудников, которым было поручено установить связи с общинами. Независимый эксперт призывает МИНУСКА продолжать свою работу по повышению уровня защиты и доверия населения.

В. Правонарушения, предположительно совершенные национальными силами

48. Независимый эксперт получила информацию о правонарушениях, совершенных некоторыми военнослужащими Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС), которые действовали при поддержке «Антибалака» или в непосредственном контакте с ним. В своем открытом докладе о событиях, произо-

шедших в сентябре–октябре 2015 года, Отдел прав человека МИНУСКА сообщает о том, что была проведена проверка в связи с тремя случаями внесудебной казни гражданских лиц, в том числе двух юношей в возрасте 16–17 лет, совершенной военнослужащими ЦАВС в период с 26 сентября по 20 октября в третьем и пятом округах Банги. Кроме того, Отдел получил сообщения о том, что в пятом округе военнослужащие ЦАВС совершили внесудебную казнь двух мусульман, предположительно относящихся к гражданскому населению⁶.

49. Независимый эксперт обеспокоен серьезными обвинениями в адрес Центрального управления по борьбе с бандитизмом и его бывшего директора Робера Йекуа-Кетте. Отдел прав человека сообщил, что Управление виновно в совершении в Банги с января 2016 года по меньшей мере четырех внесудебных казней. С марта по ноябрь 2015 года МИНУСКА уже зарегистрировала не менее 12 случаев внесудебной казни, в том числе 14-летнего юноши. Независимый эксперт также изучила доклад организации «Хьюман райтс уотч», в котором указано, что на Управлении лежит ответственность за незаконные убийства 18 человек, совершенные с апреля 2015 года по март 2016 года⁷. Независимый эксперт приняла к сведению, что директор, о котором идет речь, был уволен 8 июня 2016 года, и призывает власти ускорить процесс проведения расследований в связи со случаями применения насилия и совершения преступлений и обеспечить привлечение к судебной ответственности и наказание виновных и директора в случае признания их вины. С 2003 года Управление уже неоднократно оказывалось причастным к пыткам, внесудебным казням и незаконным задержаниям.

50. Кроме того, Отдел задокументировал другие преступления против физической неприкосновенности, совершенные силами безопасности, в частности случай предположительного применения жандармами 29 апреля 2016 года в Бамбари пыток в отношении трех задержанных лиц после убийства бойца «Антибалака». Сообщалось, что задержанные были вынуждены заплатить выкуп за свое освобождение.

51. Поступали также сообщения о случаях изнасилования. В феврале 2016 года по обвинению в изнасиловании 16-летней девушки в тюрьме был задержан военнослужащий ЦАВС, который выполнял функции надзирателя в женской тюрьме Бимбо. 3 марта подозреваемый был заключен под стражу на основании соответствующего постановления и помещен в пенитенциарное учреждение Нгарагба, однако на сегодняшний день он еще не был доставлен ни в один судебный орган.

52. Из-за отсутствия надлежащим образом функционирующей судебной системы и материально-технических ограничений в связи с тем, что у сил безопасности нет должной профессиональной подготовки и средств, необходимых для обеспечения соблюдения процессуальных норм, по-прежнему широко распространены случаи произвольного задержания и лишения свободы.

53. Несколько организаций гражданского общества, с представителями которых встретилась Независимый эксперт, продолжают призывать к отмене эмбарго и возобновлению работы ЦАВС, несмотря на их выявленные недостатки. Эти призывы отражают постоянные просьбы гражданских лиц защитить их, которые они объясняют наличием пробелов в работе МИНУСКА по обеспечению

⁶ Там же, пункт 55.

⁷ Доклад организации «Хьюман райтс уотч» от 27 июня 2016 года. Размещен по адресу www.hrw.org/fr/news/2016/06/27/republique-centrafricaine-une-unite-de-police-tue-18-personnes-de-sang-froid (ссылка проверена 20 июля 2016 года).

защиты. Независимый эксперт принимает их к сведению, однако отмечает при этом необходимость проведения всесторонней реформы сектора безопасности, создания механизмов контроля и проверки для гарантирования того, чтобы виновные в совершении серьезных правонарушений не оказывались вновь в составе вооруженных сил, а также создания ответственной и демократической республиканской армии.

С. Права меньшинств

54. За рассматриваемый период положение меньшинств практически никак не улучшилось. Стигматизация молодых мусульман и отсутствие перспектив на будущее часто толкают их на путь преступлений или вынуждают присоединиться к вооруженным группам или отправляться в северные районы страны, находящиеся под контролем бывшей коалиции «Селека». Эти молодые люди чувствуют себя гражданами «второго сорта».

55. Во время встреч с представителями «ПК-5» Независимому эксперту сообщили об отсутствии надлежащих социальных и медицинских услуг в этом квартале, в который, несмотря на его переполненность, продолжают прибывать перемещенные лица. В ходе ее поездки в марте жители этого квартала уже выражали обеспокоенность по поводу возвращения перемещенных лиц в «ПК-5», в то время как в квартале отсутствуют необходимые для них условия.

56. Молодые люди, с которыми Независимый эксперт встречалась в Университете Банги, «ПК-5», Кага-Бандоро, Боссангоа и Нделе, сообщили, что мусульманские учащиеся по соображениям безопасности по-прежнему фактически не могут выходить из анклавов и продолжать обучение в университете. Они рассказали о введенных в отношении них обременительных административных процедурах, которые приводят к их дискриминации, в частности о требовании предоставлять дополнительные подтверждающие документы для подготовки их досье, установлении ограниченных сроков для подачи документов без учета трудностей, связанных с передвижением молодых мусульман, а также о проведении экзаменов во время религиозных мусульманских праздников.

57. Кроме того, учащиеся обеспокоены долгосрочными последствиями длительных пропусков учебных занятий молодыми людьми из мусульманских общин и высоким уровнем неграмотности среди них, что в перспективе может привести к дискриминации при трудоустройстве.

58. Ввиду отсутствия государственных услуг в «ПК-5» Ассоциация мусульманских руководящих работников Центральноафриканской Республики выступила с инициативой создать местную школу для обучения детей.

59. Независимый эксперт настоятельно призвала власти провести информационно-просветительскую кампанию, посвященную недискриминации и совместному проживанию, с тем чтобы ослабить напряженность в отношениях между жителями Центральноафриканской Республики и осудить дискриминацию по признаку этнической принадлежности, которая негативно отражается на мобильности и концентрации групп населения в кварталах, которые уже являются нестабильными.

D. Беженцы и внутренне перемещенные лица

60. Продолжающееся перемещение 421 000 человек в примерно сто лагерей на территории страны в сочетании с 478 000 беженцев из Центральноафриканской Республики, находящихся в соседних странах, свидетельствует о нестабильности положения. Перемещенные лица из мусульманских анклавов по-прежнему сталкиваются с повышенным риском подвергнуться насилию со стороны вооруженных групп, особенно в Бамбари и Батангафо. 3 мая 2016 года Группа по координации и управлению лагерями подсчитала, что в лагере Батангафо (префектура Уам) – втором по величине лагере страны – находится примерно 30 500 перемещенных лиц⁸. Основные анклавы расположены в Кага-Бандоро, Бода, Карно, Берберати, Декоа, Буар, Ялоке и Банги («ПК-5»). Перемещенные лица живут в крайне тяжелых условиях и по-прежнему подвергаются регулярным угрозам со стороны вооруженных групп и гендерному насилию.

61. 14 мая президент и премьер-министр посетили лагерь для внутренне перемещенных лиц в Мпоко и Бимбо. В июне в ходе встречи с министром социальной политики и национального примирения Независимый эксперт приняла к сведению информацию о том, что лагерю в Мпоко будет уделено приоритетное внимание с целью определения мер, которые позволили бы обеспечить возвращение перемещенных лиц в соответствии с международными нормами. Министр подчеркнула необходимость согласования со всеми гуманитарными партнерами стратегии оказания помощи перемещенным лицам из Мпоко.

62. Для долгосрочного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц требуются стабильные и безопасные условия. К основным факторам, препятствующим возвращению, относятся постоянная нестабильность, уничтожение имущества, отсутствие уверенности в способности государства обеспечить защиту, страх возобновления насильственных действий и отсутствие возможностей зарабатывать на жизнь.

63. Независимый эксперт призывает власти постоянно уделять этому вопросу должное внимание с целью выработки оперативных, безопасных и надежных решений.

E. Акты насилия, связанные с обвинениями в колдовстве

64. Отдел прав человека продолжает регистрировать акты насилия, совершаемые главным образом представителями «Антибалака» в отношении лиц, обвиненных в колдовстве, и с января 2016 года задокументировал 63 таких случая. Основными жертвами являются женщины, за исключением Банги, где жертвами скорее становятся дети. Соответствующие случаи были отмечены в основном в столице и городах западной части страны, где в основном преобладают члены движения «Антибалака», таких как Буар, Баоро и Босангоа.

65. Например, 18 сентября 2015 года в двух деревнях префектуры Нана-Гребизи в западной части страны были убиты четыре женщины. Этих женщин подвергли пыткам, им отрезали уши, заставив их съесть, а затем после предъявления им обвинений в колдовстве они были погребены заживо.

⁸ Источник: ОCHA, Bulletin humanitaire, République centrafricaine, Mai 2016. Размещено по адресу http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/RCA_BH_MAI_2016.pdf (ссылка проверена 20 июля 2016 года).

66. Несмотря на проведение МИНУСКА информационно-просветительских кампаний против использования этой бесчеловечной практики, Независимый эксперт по-прежнему обеспокоена масштабами распространения этого явления, за которым под предлогом обвинений в колдовстве кроются преднамеренные действия вооруженных групп, чаще всего направленные на вымогание денег у жертв.

67. Независимый эксперт в ходе каждого посещения страны и в своих докладах продолжала обращать внимание властей на эту практику. Она вновь повторяет свои предыдущие рекомендации, в том числе о проведении информационно-пропагандистской кампании против совершения таких актов, просвещении по этим вопросам сотрудников правоприменительных органов, пересмотре и адаптации существующих правовых документов и выявлении, задержании и привлечении к ответственности виновных⁹.

Е. Акты гендерного насилия

68. Во время своих поездок Независимый эксперт получала информацию о случаях сексуального насилия и принуждения к вступлению в брак, в частности в Нделе, Кага Бандоро и Боссангоа. С 30 ноября 2015 года по 30 июня 2016 года МИНУСКА получила 100 жалоб на сексуальное насилие в связи с конфликтом; по 78 из них были проведены расследования, подтвердившие обоснованность этих жалоб. Из 78 жертв 34 – женщины, 36 – девочки, 7 – лица женского пола, возраст которых не удалось установить, 1 – мальчик.

69. В реальности случаев применения такого насилия, вероятно, больше, но стигматизация и запугивание, которым подвергаются жертвы, а также бездействие судебных властей чаще всего, заставляют их отказаться от подачи жалоб.

70. Кроме того, Независимый эксперт получила информацию о случаях гендерного насилия, зарегистрированных системой управления информацией за период с января по октябрь 2015 года. Речь идет о 60 208 случаях получения пострадавшими медицинской и/или психосоциальной помощи в зависимости от их потребностей, из которых 29 801 человек являются жертвами сексуального насилия; при этом не уточняется, связаны ли эти акты насилия с конфликтом¹⁰.

71. Выявленные несоответствия в этих цифрах свидетельствуют о том, что властям и международному сообществу надлежит уделять более пристальное внимание проблеме гендерного и сексуального насилия. Независимый эксперт настаивает на том, что при квалификации сексуального насилия, связанного с конфликтом, необходимо следовать конкретной методологии¹¹. Это требование позволит лучше оценивать потребности в оказании помощи жертвам и более эффективно бороться с безнаказанностью в случае совершения преступлений и нарушения права жертв на доступ к правосудию.

⁹ См. A/HRC/30/59, пункты 60–63 и 108 g).

¹⁰ <http://reliefweb.int/report/central-african-republic/unfpa-fighting-against-gender-based-violence-car-need-inter> (ссылка проверена 20 июля 2016 года).

¹¹ См. предварительные руководящие указания в отношении выполнения резолюции 1960 (2010) Совета Безопасности. Размещены по адресу www.refworld.org/pdfid/4e23ed5d2.pdf (ссылка проверена 20 июля 2016 года).

Г. Положение детей

72. Положение детей в Центральноафриканской Республике по-прежнему вызывает обеспокоенность. Они подвергаются насилию, в том числе сексуальному насилию, и вербовке со стороны вооруженных групп. Они по-прежнему сталкиваются с проблемой отсутствия полноценного питания и надлежащих возможностей получать медицинское обслуживание и образование. Кроме того, отсутствие механизма систематической регистрации рождений приводит к долгосрочным проблемам.

73. В результате столкновений, отмечавшихся в Банги в сентябре и октябре 2015 года, особенно сильно пострадали дети: 25 детей было убито и 31 ребенок получил ранения¹².

74. Бойцы ЛРА часто похищают детей и используют их в качестве носильщиков украденного в деревнях имущества или для выполнения других вспомогательных функций. Похищенные девочки часто используются как сексуальные рабыни. По имеющейся информации, переходное правительство и новое правительство иногда отказывались взаимодействовать с субъектами, помогающими детям, которым удалось сбежать от ЛРА. Сообщается, что власти, как правило, помещают таких детей под стражу для проведения допросов с целью получения информации о деятельности ЛРА и тем самым лишают их права на гуманитарную помощь, в частности на психосоциальную помощь и содействие в воссоединении с семьей.

75. До декабря 2015 года было демобилизовано около 5 000 детей, а с января по апрель 2016 года около 1 298 детей были выведены из состава вооруженных формирований. Международные субъекты, занимающиеся защитой детей, напомнили о том, что существует множество проблем, связанных с демобилизацией, и что их характер зависит от конкретной вооруженной группы, в состав которой входят дети. Кроме того, они отмечают отсутствие достаточного количества программ по оказанию помощи и реинтеграции, которые, по мнению Независимого эксперта, необходимо укрепить в ближайшие месяцы. Она поддерживает также идею открытия реабилитационных центров для детей-правонарушителей.

Н. Гуманитарная ситуация и экономические, социальные и культурные права

76. Гуманитарная ситуация остается тревожной на всей территории страны. Население Центральноафриканской Республики, которое, по оценкам, составляет 4,6 млн. человек, по-прежнему страдает от последствий конфликтов и отсутствия базовых социальных услуг. Около 2,3 млн. человек живут в условиях отсутствия продовольственной безопасности и нуждаются в гуманитарной помощи, чтобы выжить, а две трети населения не имеют доступа к медицинскому обслуживанию. Несмотря на некоторые случаи добровольного возвращения, около 20% населения остаются перемещенными лицами. Кроме того, для выполнения плана гуманитарной помощи по-прежнему не выделяется достаточных средств, в связи с чем удастся удовлетворить лишь 17% потребностей.

¹² S/2015/918, пункт 34.

77. Продолжается ущемление экономических, социальных и культурных прав, в частности посредством незаконного налогообложения и незаконной эксплуатации природных ресурсов. Независимый эксперт получила информацию о том, что в районах, контролируемых членами бывшей коалиции «Селека», ополченцы собирают налоги и пошлины и создали параллельные службы безопасности и органы управления. Заключительный доклад Группы экспертов по Центральноафриканской Республике показал, что по всей стране финансирование вооруженных групп осуществляется за счет торговли природными ресурсами¹³. В этом докладе указано, что СМЦ «генерала» Али Даррасы Махамата получает существенную прибыль от добычи золота около Бамбари и от торговли кофе с Суданом. Народный фронт за возрождение Центральноафриканской Республики (НФЦР) Нурредина Адама облагает налогом торговлю скотом в Кабо и Кага-Бандоро и торговлю алмазами в Нделе, Бриа и Сам-Уандже. Независимый эксперт также получила информацию о сохраняющихся тревожных масштабах разграбления лесных ресурсов. В докладе неправительственной организации «Глобальный свидетель» содержатся сведения о платежах, перечисленных иностранными лесозаготовительными предприятиями группам, входящим в состав «Антибалака», для упрощения процесса экспорта древесины¹⁴.

78. Для того чтобы беженцы могли вернуться, необходимо решить сохраняющуюся проблему грабежей и уничтожения имущества и собственности. Международная комиссия по расследованию в своем докладе¹⁵ рекомендовала переходному правительству при содействии МИНУСКА разработать политику, направленную на восстановление имущественных прав лиц, которые были вынуждены бежать из-за межобщинного насилия и чьи дома и земли были впоследствии присвоены другими людьми, или на предоставление этим лицам компенсации.

79. Кроме того, отмечается отсутствие надлежащих базовых служб социального обеспечения и доступа к медицинским учреждениям, которые иногда бывают перегружены в тех кварталах, где в результате перемещения людей увеличилась численность населения. В частности, жители квартала «ПК-5» сообщили о нехватке медицинских центров и родильных домов. В ходе недавних проверок в таких городах, как Декоа и Обо, было выявлено почти полное отсутствие в них медицинских услуг. В стране практически негде получить психосоциальную помощь.

80. МИНУСКА и международные партнеры продолжают поддерживать проведение трудоемких работ для воссоздания социальной сплоченности между различными общинами и инвестирования в местную экономику. Независимый эксперт отметила положительное влияние этой деятельности и призывает принимать аналогичные инициативы для восстановления экономики.

I. Правонарушения, предположительно совершенные международными силами

81. В течение этого года продолжали поступать сообщения о сексуальной эксплуатации и сексуальном насилии со стороны международных сил.

¹³ См. S/2015/936.

¹⁴ См. доклад «Bois de sang, comment l'Europe a aidé à financer la guerre dans la République centrafricaine», июль 2015 года. Размещен по адресу www.globalwitness.org/en/reports/boisdesang (ссылка проверена 20 июля 2016 года).

¹⁵ S/2014/928, стр. 27.

82. За рассматриваемый период МИНУСКА зарегистрировала 21 случай сексуальной эксплуатации детей и применения к ним сексуального насилия предположительно со стороны международных сил. В 19 из этих случаев, включая 7 предположительных случаев изнасилования девочек (в возрасте от 11 до 17 лет), вина была возложена на миротворцев, входящих в состав МИНУСКА.

83. В системе Организации Объединенных Наций, в том числе в МИНУСКА и среди государств-членов, произошло осознание важного значения борьбы с этим бедствием, в связи с чем были приняты срочные меры по сведению к минимуму рисков сексуального насилия, в том числе в виде изоляции воинских контингентов. Независимый эксперт приветствовала назначение в феврале 2016 года г-жи Джейн Холл Лут на должность Специального координатора по совершенствованию мер реагирования Организации Объединенных Наций на сексуальную эксплуатацию и сексуальные надругательства.

84. С начала 2016 года МИНУСКА подтвердила свою полную приверженность провозглашенной Генеральным секретарем политике абсолютной нетерпимости и решительно настроена обеспечить, чтобы по каждой жалобе проводилось тщательное расследование, жертвам оказывалась помощь, а виновные привлекались к ответственности за свои деяния.

85. В ответ на жалобы, доведенные до сведения государств-членов, предоставляющих войска для соответствующих контингентов и международных сил, ряд государств направили на места национальные следственные группы для проведения расследований по этим жалобам и разработки мер по защите жертв.

86. Что касается подтвержденных жалоб на сексуальную эксплуатацию женщин и девочек в Бамбари и применение к ним сексуального насилия, то Независимый эксперт приняла к сведению решение системы Организации Объединенных Наций отозвать контингент одной из стран, причастных к соответствующим правонарушениям. Она напоминает о важном значении мандата развернутых в Центральноафриканской Республике контингентов, в соответствии с которым они должны защищать гражданское население, и поддерживает меры, принимаемые в отношении солдат, которые не соблюдают этот мандат.

87. Основное внимание в рамках мер реагирования на такие правонарушения должно уделяться жертвам. Все партнеры, с которыми встречалась Независимый эксперт, сходятся во мнении о необходимости соблюдать принцип недискриминации при оказании помощи жертвам сексуальной эксплуатации и сексуального насилия, независимо от того, кто совершил эти правонарушения. Независимый эксперт настаивает на том, чтобы оказываемая помощь позволяла, в частности, повышать эффективность социальных, медицинских и правовых услуг, которые доступны всем жертвам.

88. Независимый эксперт продолжает призывать всех заинтересованных национальных и международных субъектов в полной мере осознать значение принципа «не навредить» интересам жертв и обеспечить деликатное обращение с ними и соблюдение принципа конфиденциальности информации, чтобы не допустить их стигматизации.

IV. Борьба с безнаказанностью и отправление правосудия в переходный период

89. Население продолжает выражать свое разочарование и опасения в связи с безнаказанностью виновных в серьезных нарушениях прав человека. Представители гражданского общества в ходе встречи с Независимым экспертом напомнили о том, что изменения, происходящие благодаря конституционным и демократическим процессам, должны находить отражение в эффективной борьбе с безнаказанностью, а также в борьбе за применение и соблюдение законов. Однако на сегодняшний день основные руководители вооруженных групп все еще не задержаны.

90. 2–4 сентября 2015 года Независимый эксперт приняла участие в международном семинаре по борьбе с безнаказанностью, который был организован МИНУСКА и Управлением Верховного комиссара при поддержке Министерства юстиции и Министерства национального примирения. Этот семинар стал логическим продолжением рекомендаций, вынесенных на Бангийском форуме. Он был направлен на поддержку усилий по борьбе с безнаказанностью, на проведение оценки принятых с начала кризиса судебных и внесудебных мер, а также на подготовку целого ряда предложений, которые должны стать частью комплексной национальной стратегии по борьбе с безнаказанностью. Она призывает Отдел прав человека обеспечить широкое распространение выводов и рекомендаций, содержащихся в докладе.

91. В мае 2016 года Отдел и Управление Верховного комиссара положили начало реализации проекта подготовки перечня основных нарушений прав человека, совершенных в Центральноафриканской Республике с 2003 года. До конца года проектная группа должна подготовить доклад, содержащий предложения по приоритетным направлениям следственной работы для будущего специального уголовного суда и информацию, позволяющую судебным органам выявлять предполагаемых виновных в совершении серьезных правонарушений и выработать стратегию преследования. Кроме того, в этом докладе будут представлены руководящие указания в отношении создания механизмов для установления истины, возмещения ущерба и предоставления гарантий неповторения содеянного.

A. Специальный уголовный суд

92. Несмотря на задержки с учреждением специального уголовного суда, новое правительство подтвердило свое намерение создать этот судебный орган. В этой связи удалось добиться таких значительных успехов, как создание Комитета по отбору национальных судей, заявление рядом государств о заинтересованности в назначении международных судей и утверждение операционного бюджета на первые 18 месяцев работы. В настоящее время завершается подготовка совместного проекта мер Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки специальному уголовному суду. Среди важных сохраняющихся проблем, которые правительство должно решить в ближайшие месяцы, можно отметить финансирование пятилетнего периода работы, прием на работу судей, обеспечение безопасности, гарантирование наличия достаточного числа квалифицированных адвокатов из Центральноафриканской Республики и обеспечение защиты жертв и свидетелей.

93. Этот суд будет дополнять обычную судебную систему, и поэтому важно обеспечить позитивное взаимодействие между ним и национальными судами. Кроме того, работа этого суда должна позволить укрепить потенциал национальной судебной системы.

94. Независимый эксперт призывает национальные власти активизировать свои усилия для обеспечения начала работы специального уголовного суда до конца года. Для этого необходимо как можно скорее завершить согласование документа по оказанию поддержки вышеуказанному суду со стороны Организации Объединенных Наций, с тем чтобы приступить к набору персонала.

В. Внесудебные механизмы и примирение

95. Для сокращения масштабов межобщинного насилия и достижения примирения был принят ряд инициатив, которых, однако, еще недостаточно для достижения поставленной цели.

96. В своей программной речи премьер-министр сосредоточил внимание на национальном примирении и отметил, что для его достижения будут приложены все возможные усилия. Он подчеркнул, что правительство намерено создать местные комитеты по вопросам мира и примирения для распространения культуры мира и прав человека.

97. Кроме того, он обязался учредить комиссию по вопросам установления истины, отправления правосудия, возмещения ущерба и примирения в соответствии с рекомендациями, вынесенными на Бангийском форуме. Через год после этого важного консультационного процесса Независимый эксперт отмечает, что, прежде чем создавать вышеуказанную комиссию, как и прежде необходимо организовать широкие тематические консультации для проведения более углубленного анализа, а также обеспечить, чтобы при разработке и создании механизмов отправления правосудия в переходный период основное внимание уделялось жертвам.

98. Независимый эксперт подчеркивает необходимость обеспечения безопасности и защиты жертв и свидетелей. Если все эти условия не будут выполнены, то жертвы и свидетели, вероятно, не будут сообщать никакой информации о лицах, совершивших серьезные правонарушения.

99. Визит Папы Римского успокоил население и возродил надежду на мир и прощение. С учетом того, что общины, живущие в квартале «ПК-5», заявили о своей готовности к достижению примирения, крайне важно провести всеобъемлющий диалог и консультации с населением 2014 года, тем чтобы устранить имеющиеся опасения.

100. В своей инаугурационной речи президент обратился ко всем жителям Центральноафриканской Республики с торжественным призывом достичь примирения и национального единства, без которых невозможно какое-либо развитие. Посещение им квартала «ПК-5» через неделю после своей инаугурации было воспринято как проявление политического стремления к достижению социальной сплоченности.

101. При содействии Министерства национального примирения и международных партнеров появилось несколько местных инициатив в поддержку диалога и примирения. В результате проведения работы по достижению межобщинного примирения, 11 февраля при посредничестве МИНУСКА и Франции мусульманские общины, проживающие в третьем округе Банги, и христианские

общины, проживающие в квартале Боинг, подписали «Пакт о ненападении». Благодаря этому соглашению в квартале Боинг был обеспечен доступ к мусульманскому кладбищу.

102. В ожидании разработки подробной, последовательной и согласованной «дорожной карты» по вопросам отправления правосудия в переходный период важно продолжать содействовать реализации права на установление истины, в частности путем сбора информации и документации о совершенных правонарушениях. Кроме того, крайне необходимо обеспечить сохранность существующих архивов, доступ к ним и возможность их использования.

103. Что касается возмещения ущерба, то правительство учредило день памяти жертв – 11 мая – и намерено возвести мемориал. Необходимо поддерживать такие символические действия и призвать власти продолжить обсуждение вопроса о разработке национальной программы предполагаемого индивидуального и коллективного возмещения ущерба при участии затрагиваемых общин, в частности жертв, женщин и маргинализированных групп населения. В этой программе необходимо, в частности, учитывать особые потребности жертв сексуального и гендерного насилия.

104. Для понимания того, какие меры надлежит принять в области отправления правосудия в переходный период, необходимо укрепить потенциал гражданского общества, чтобы позволить ему вносить конструктивный вклад в работу по отправлению правосудия, установлению истины и достижению примирения. В частности, гражданское общество должно быть способным оказывать поддержку жертвам и свидетелям в процессе отправления правосудия в переходный период.

105. Обсуждение различных вариантов отправления правосудия в переходный период и проведение открытого диалога с населением, в частности при участии перемещенных лиц, беженцев, групп меньшинств, молодежи и женщин, крайне необходимы для восстановления социальной сплоченности и всестороннего использования этих механизмов. Беседы Независимого эксперта с представителями гражданского общества во время ее последней поездки позволили сделать вывод о том, что некоторые группы населения испытывают чувство разочарования и отчужденности. С помощью механизмов отправления правосудия в переходный период Центральноафриканская Республика должна возобновить свой общественный договор и содействовать совместному проживанию в мире и согласии.

106. Независимый эксперт подчеркивает важность укрепления связей между мерами по установлению истины, отправлению правосудия, возмещению ущерба и предоставлению гарантий неповторения содеянного и в целом между этими мерами и основными приоритетами в области безопасности и разоружения. Правительству следует обеспечить, чтобы в рамках процессов и механизмов отправления правосудия в переходный период учитывались коренные причины конфликта и охватывались все правонарушения. Если система отправления правосудия в переходный период будет направлена на поиск комплексных и взаимозависимых мер реагирования на различные правонарушения, она может позволить достичь более широких целей, таких как предупреждение новых конфликтов, укрепление мира и достижение примирения.

С. Система управления судебными и пенитенциарными учреждениями

107. В стране по-прежнему практически полностью отсутствуют механизмы отправления правосудия по уголовным делам. После первой сессии уголовного суда в июле 2015 года по прошествии более пяти лет без какого-либо судебного разбирательства никакой другой сессии, несмотря на обязательства властей, не проводилось. Независимый эксперт призывает как можно скорее провести вторую сессию для привлечения к ответственности обвиняемых, дела которых были дополнены соответствующими материалами, и решить проблему длительно досудебного содержания под стражей некоторых лиц. Эта сессия послужит также наглядной иллюстрацией возобновления судебной деятельности и борьбы с безнаказанностью. По мнению министра юстиции, необходимо в приоритетном порядке оказывать поддержку национальным судам общей юрисдикции для обеспечения их функционирования на всей территории страны. До сих пор не был поддержан план по принятию чрезвычайных мер в области отправления правосудия, разработка которого была завершена и на который были выделены бюджетные средства.

108. В ответ на инциденты, произошедшие в сентябре–октябре 2015 года, министр юстиции поручил властям расследовать преступления, совершенные с 26 сентября. Прокурор суда высокой инстанции создал специальную следственную группу. 15 марта глава НФЦР бывшей коалиции «Селека» Абдулайе Хиссен был задержан в Банги по обвинению в предполагаемой причастности к актам насилия, совершенным в сентябре 2015 года. Позднее в тот же день вооруженные формирования освободили его¹⁶. На сегодняшний день в связи с этим расследованием не было предъявлено никакого другого обвинения и не было проведено никакого другого задержания.

109. В Центральноафриканской Республике насчитывается 28 судов общей юрисдикции (24 суда первой инстанции, три апелляционных суда и один кассационный суд) и 162 судьи. С момента прибытия в страну МИНУСКА в сентябре 2014 года в 12 городов (Мобае, Карно, Босембеле, Сибю, Бангасу, Обо, Бозум, Бриа, Бамбари, Бирао, Буар и Берберати) были направлены на работу судьи. Некоторые из них не смогли остаться в местах своей службы, в частности в таких городах, как Бирао и Нделе. Другие, несмотря на свое распределение, так и не прибыли на место службы и остались в Банги, сославшись на тяжелые условия для возвращения или на отсутствие безопасности. В адрес некоторых судей поступили угрозы со стороны вооруженных групп, которые запретили им возвращаться на свое место службы, в частности в Нделе. Во время конфликта многие суды были разрушены и разграблены. Тот факт, что около 135 адвокатов страны сосредоточены в Банги, подрывает функционирование системы отправления правосудия внутри страны и доступ к ней.

110. Несмотря на то что жертвы и свидетели подвергаются запугиванию и находятся в небезопасном положении, отсутствует какая-либо система их защиты. По мнению гражданского общества, жертвы не могут давать показаний в отношении правонарушений, которым они подверглись, пока они живут рядом с правонарушителями и отсутствуют какие-либо гарантии проведения эффективного и заслуживающего доверия судебного разбирательства.

¹⁶ См. S/2016/305, пункт 18.

111. Необходимо восполнить серьезные пробелы в профессиональной подготовке судебных работников, в том числе адвокатов, в частности по таким вопросам, как роль следователя, хранение и ведение дел, управление судами, проведение допросов потерпевших и свидетелей по уголовным делам, а также применение мер наказания.

112. Система пенитенциарных учреждений еще до начала конфликта 2013 года была недостаточно развитой, а в настоящее время едва может функционировать. Несмотря на назначение руководителей в 38 пенитенциарных учреждений страны, лишь 7 из них принимают задержанных, а в 11 из них реально работают сотрудники (в центральной тюрьме Нгарагба (включая лагерь «Ру»), Бимбо, Буар, Бриа, Берберати, Мбаики, Кага-Бандоро, Босембеле, Босангоа, Бабуа и Бода).

113. На сегодняшний день за пределами Банги существует пять центров содержания под стражей (в Мбаики, Буар, Берберати, Бриа и Бангасу), в которых насчитывается 230 заключенных, при том что общая численность заключенных в стране составляет около 600 человек. Большинство объектов инфраструктуры находится в упадке, и отмечается явная нехватка бюджетных средств, выделяемых на питание. В лагере «Ру», относящемся к тюрьме Нгарагба и расположенном на военной базе ЦАВС в Банги, содержатся 12 человек, обвиняемых в совершении тяжких преступлений. Независимый эксперт обращает внимание на существование нескольких незаконных центров содержания под стражей в тех районах страны, которые находятся под контролем вооруженных групп, в частности в Кага-Бандоро.

114. Несмотря на принятые в 2012 году законодательные акты, в соответствии с которыми пенитенциарными учреждениями должны управлять гражданские лица, в стране насчитывается менее 60 гражданских надзирателей, и из них только 8 прошли подготовку по вопросам обеспечения безопасности в пенитенциарных учреждениях. В настоящее время безопасность в тюрьмах Банги, Буар, Берберати, Мбаики и Бриа обеспечивают военнослужащие ЦАВС, которые не имеют никакой надлежащей подготовки. Во многих случаях военнослужащие ЦАВС, отвечающие за безопасность в пенитенциарных учреждениях, поддерживают тесные связи с заключенными, которые либо входили в состав ЦАВС, либо были членами движения «Антибалака». Для предупреждения потенциальных нападений безопасность по периметру пенитенциарных учреждений в настоящее время обеспечивают миротворцы одного из контингентов МИНУСКА.

115. В результате того, что в Банги и Буар персонал национальных пенитенциарных учреждений перешел под руководство миротворцев МИНУСКА, женская тюрьма Бимбо в Банги теперь контролируется квалифицированными надзирателями женского пола. Во время своей мартовской поездки Независимый эксперт выразила обеспокоенность по поводу серьезных жалоб на изнасилование женщин-заключенных в тюрьме Бимбо и затронула этот вопрос в беседе с прокурором Республики. Независимый эксперт с удовлетворением отмечает, что надзор за заключенными в настоящее время осуществляет тюремный персонал женского пола, специально подготовленный МИНУСКА и Министерством юстиции. Она призывает власти увеличить долю женщин среди сотрудников других мест содержания под стражей, в частности среди административных и руководящих кадров пенитенциарных учреждений, и обеспечить выплату им надлежащей заработной платы.

116. Прокурор суда высокой инстанции в Банги отметил положительный вклад МИНУСКА в работу пенитенциарных учреждений, который позволил провести постепенную демилитаризацию мест содержания под стражей и уменьшить количество побегов.

V. Выводы и рекомендации

A. Выводы

117. Во время своей последней поездки Независимый эксперт отметила обеспокоенность гражданского общества и его надежды на то, что первые меры правительства будут носить инклюзивный и стратегический характер, в частности в области безопасности и отправления правосудия. Кроме того, она отметила чувство разочарования и отчужденности, которое испытывают молодежь, женщины и религиозные общины в Банги и других районах страны.

118. Независимый эксперт подчеркивает, что, для того чтобы успокоить гражданское население и подготовить почву для реализации других секторальных планов действий, необходимо уделить приоритетное внимание восстановлению государства и защите гражданских лиц, а также незамедлительному проведению реформ в сфере безопасности.

119. В связи с этим она призывает власти в кратчайшие сроки обеспечить выполнение «дорожной карты» и секторальных планов действий при скоординированной поддержке со стороны международных партнеров. Она отмечает необходимость реализации Республиканского пакта, принятого по итогам Бангийского форума в мае 2015 года, в том числе в рамках деятельности по борьбе с безнаказанностью и по интеграции лиц и групп, которые считают себя маргинализированными.

120. В отношении внесудебных мер по установлению истины и достижению примирения Независимый эксперт обращает особое внимание на необходимость проведения масштабных консультаций для разработки последовательной и согласованной стратегии, ориентированной на удовлетворение потребностей жертв.

121. Она напоминает о том, что на президента и власти Центральноафриканской Республики возложена важная задача: продемонстрировать свое намерение искоренить безнаказанность и обеспечить отправление правосудия, уделять приоритетное внимание жертвам, провести необходимые институциональные реформы, обеспечить эффективное управление и восстановить доверие населения к своим учреждениям. Она предлагает международному сообществу продолжать оказывать Центральноафриканской Республике скоординированную военную, финансовую и техническую поддержку, чтобы позволить стране окончательно выйти из кризиса.

B. Рекомендации

122. Независимый эксперт вновь обращает внимание на рекомендации, содержащиеся в ее предыдущем докладе (см. A/HRC/30/59, пункт 108), большая часть из которых все еще не выполнена. В частности, она призывает правительство при поддержке международного сообщества:

- a) как можно скорее утвердить «дорожную карту» по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, содействовать достижению общенационального примирения, в частности за счет проведения муниципальных выборов, а также принять первые неотложные меры;
- b) незамедлительно принять меры по защите жертв и свидетелей, а также укрепить судебные органы, с тем чтобы потерпевшие могли совершенно безопасно обращаться в суд за возмещением ущерба;
- c) привлекать к ответственности всех лиц, виновных в нарушении норм международного гуманитарного права и прав человека, независимо от их статуса и/или политической, религиозной или этнической принадлежности;
- d) активизировать усилия, с тем чтобы специальный уголовный суд смог как можно скорее приступить к работе, в частности завершить составление проекта мер поддержки этого суда Организацией Объединенных Наций и обеспечить отбор и назначение судей и других высококвалифицированных судебных работников, знакомых с правовой системой страны и имеющих опыт работы, в частности по проведению расследований и судебному преследованию за совершение международных преступлений;
- e) регулярно информировать все заинтересованные стороны, включая судебных работников, юристов и адвокатов, организации гражданского общества и общинных лидеров, о ходе учреждения специального уголовного суда, а также активизировать их профессиональную подготовку;
- f) принимать непосредственное и более активное участие в снижении напряженности между общинами и способствовать распространению идеи примирения и мирного сосуществования за счет инициатив, основанных на консультациях с затрагиваемыми общинами;
- g) разработать глобальную стратегию для устранения последствий совершенных в прошлом правонарушений с помощью надлежащих механизмов отправления правосудия в переходный период в соответствии с международными правовыми нормами и обязательствами с уделением приоритетного внимания пострадавшим и правонарушениям, жертвами которого являются уязвимые группы, в частности женщины;
- h) создать необходимые условия для осознанного, добровольного, достойного и окончательного возвращения беженцев и перемещенных лиц и их реинтеграции в свои общины;
- i) привлекать к ответственности и наказывать всех виновных в совершении преступлений против лиц, обвиняемых в колдовстве, и инициировать общенациональное обсуждение этого вопроса, в том числе обсуждение действующих законодательных положений, с тем чтобы найти подлинные решения, соответствующие универсальным нормам прав человека;
- j) уделять приоритетное внимание инициативам по восстановлению экономики путем утверждения и реализации трудоемких проектов; разработать эффективную стратегию борьбы с разграблением природных ресурсов и защиты от него, а также, в соответствующих случаях, наказывать лиц, торгующих ресурсами;

к) повысить эффективность инициатив по защите детей, в частности, инициатив в интересах молодых людей, ранее входивших в состав вооруженных групп; в кратчайшие сроки приступить к обсуждению вопроса актуализации национального плана по защите детей, который, в частности, предусматривал бы возможности получения школьного образования и профессиональной подготовки детьми, пострадавшими от вооруженного конфликта, и детьми, выведенными из состава вооруженных групп, а также механизмы оказания им помощи;

л) создать центры оказания помощи жертвам, в частности жертвам сексуального насилия и принудительных браков, а также матерям несовершеннолетнего возраста;

м) принять во внимание выводы доклада, содержащего перечень нарушений прав человека, после завершения его подготовки Отделом прав человека и обеспечить его широкое распространение.

123. Независимый эксперт рекомендует МИНУСКА:

а) активнее реагировать на угрозы, которым подвергаются гражданские лица, в частности расширить свое присутствие в стратегически важных районах, таких как лагеря для внутренне перемещенных лиц и анклавы, где находятся уязвимые общины;

б) продолжать регистрировать акты насилия и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и содействовать выявлению главных виновных для передачи соответствующей информации национальным судам и должностным лицам будущего специального уголовного суда;

в) активизировать свои посреднические услуги и стратегическую поддержку усилий, направленных на устранение коренных причин конфликта и уменьшение степени влияния вооруженных групп посредством программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции и реформе в сфере безопасности;

г) укрепить механизмы мониторинга и передачи информации о случаях гендерного и сексуального насилия и обеспечить наличие надлежащих механизмов оказания помощи жертвам, которые позволяли бы удовлетворять выявленные потребности; обеспечить эффективное функционирование вышеуказанных механизмов мониторинга и содействовать публикации докладов о случаях применения насилия в связи с конфликтом;

д) в рамках мер реагирования на случаи сексуального насилия, сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации продолжать уделять приоритетное внимание жертвам, а также повысить эффективность механизмов по защите всех жертв, независимо от того, кто совершил вышеуказанные правонарушения.

124. Обращаясь к международному сообществу, Независимый эксперт:

а) приветствует уже предпринятые усилия, призывает активизировать их и финансировать приоритетные программы, в частности по созданию специального уголовного суда, реформе в сфере безопасности, разоружению, демобилизации и реинтеграции, с уделением особого внимания потребностям детей, связанных с вооруженными группами;

b) рекомендует ему расширить свою деятельность, в частности активизировать свое субрегиональное посредничество для оказания поддержки правительству в проведении переговоров с вооруженными группами и заинтересованными сторонами с целью достижения национального консенсуса по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также отправления правосудия и восстановить безопасность в Центральноафриканской Республике;

c) рекомендует ему содействовать проведению региональной конференции по вопросам сезонного перегона скота;

d) призывает его финансировать план оказания гуманитарной помощи;

e) призывает его продолжать принимать меры, направленные на предупреждение правонарушений, искоренить проблему сексуальной эксплуатации и сексуального насилия со стороны международных сил, провести надлежащие расследования и привлечь виновных к ответственности.
